

MULTIMEDIA NAVIGATION RECEIVER

BENUTZERHANDBUCH

M-DL5000

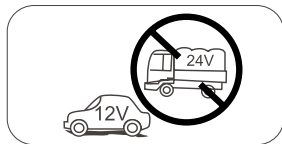


MACROM

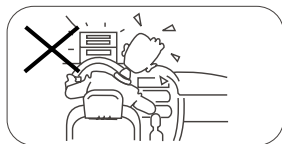
Sicherheitsvorkehrungen

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Macrom-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitungen aufmerksam durch, damit Sie den korrekten Betrieb des Produkts kennenlernen. Nachdem Sie die Anleitungen gelesen haben, bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort auf, um es später nochmals lesen zu können.

Die Einheit nur an Speisespannungen von 12 Volt mit negativer Erdung anschließen.



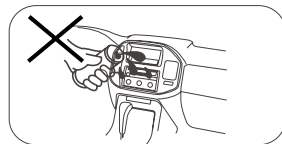
Die Einheit nicht installieren, wenn keine Fahrsicherheiten bestehen.



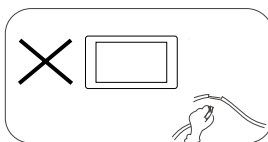
Die Funktion Video niemals im vorderen Bereich anwenden, während man fährt, um der Verletzung von Gesetzen und Vorschriften vorzubeugen, und die Gefahr von Verkehrsunfällen zu reduzieren. Die Videofunktion für die Rückfahrkamera ist gestattet.



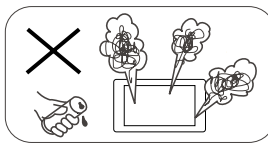
Diese Einheit, Verstärker und Lautsprecher dürfen weder Feuchtigkeit noch Wasser ausgesetzt werden, um elektrische Funken



Die Sicherung am Speisekabel nicht austauschen, ohne vorher die Anleitungen gelesen zu haben; der Ersatz mit einer ungeeigneten Sicherung kann Schaden an der Einheit oder Brand verursachen.



Falls einer der folgenden Fälle auftreten sollte, das Gerät nur einmal ausschalten und an den Kundendienst oder den Wiederverkäufer / Händler zu schicken, wo es gekauft wurde.



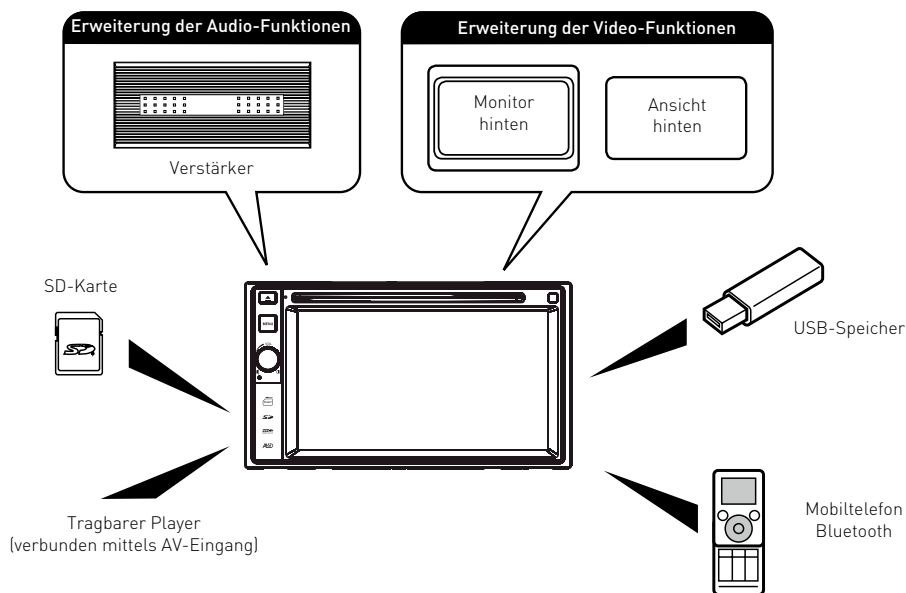
- (a). Wasser oder anderes Hindernis im Gerät;
- (b). Rauch;
- (c). c) Eigenartiger Geruch.

Um sicheres Fahren zu gewährleisten, sollte die Lautstärke nicht zu hoch eingestellt werden, um Notsituationen hören zu können..

Sicherheitsvorkehrungen

1. Das Gerät darf ohne die Hilfe eines Fachmanns nicht zerlegt oder verändert werden. Für Einzelheiten und alle Bedürfnisse wenden Sie sich an ein beliebiges Geschäft / Händler von Auto-Audiogeräten.
2. Wenn das vordere Bedienfeld oder der TFT-Bildschirm verschmutzt sein sollte, entfernen Sie den Fleck mit einem sauberen Tuch und einem neutralen Reinigungsmittel. Die Verwendung eines rauen Tuchs oder eines nicht neutralen Reinigungsmittels kann Kratzer oder Verblässen der Farbe verursachen.
3. Sobald ein beliebiges ungewöhnliches Verhalten des Geräts bemerkt wird, sollte man für die Lösung der Probleme das Handbuch zurate ziehen. Falls keine relevante Information gefunden wird, die Taste [RESET] am vorderen Bedienfeld drücken, um die Fabrikeinstellungen wiederherzustellen.
4. Wenn Sie Ihr Auto für lange Zeit im Warmen oder im Kalten geparkt haben, sollten Sie vor dem Einschalten des Geräts abwarten, bis die Temperatur im Autoinneren wieder auf die Temperatur gesunken ist, auf der sie sich vor dem Einschalten des Geräts befand.
5. Die Benutzung der Heizung im Auto in einem Raum mit niedriger Temperatur kann die Gerinnung der Körner verursachen, die sich im Gerät befinden. Benutzen Sie daher das Gerät in dieser Situation nicht, werfen Sie die CD aus und entfernen Sie die Körner von ihr. Falls das Gerät auch nach wenigen Stunden noch nicht funktionieren sollte, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
6. Starke Aufpralle auf den LCD-Schirm vermeiden, wenn er geöffnet ist, um Schäden an inneren Mechanismen zu verhindern.
7. Um Schäden am Bildschirm zu vermeiden, diesen nicht mit spitzen Gegenständen berühren.

Erweiterung des Systems



Anmerkung:

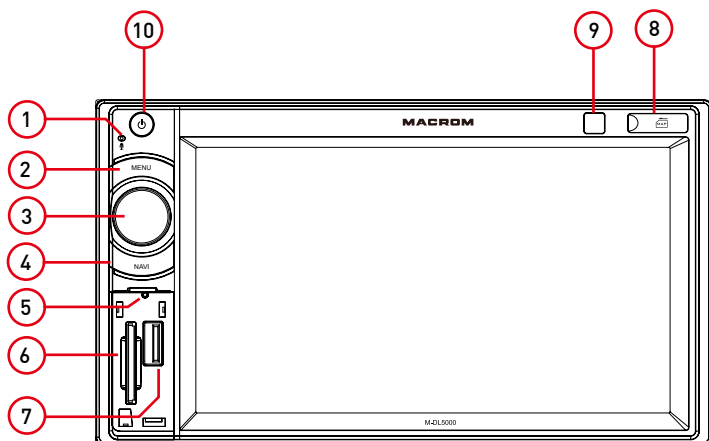
Bei den außerhalb des Rahmens abgebildeten Teilen handelt es sich um Produkte, die in der Regel im Handel erhältlich sind.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsvorkehrungen	1-2	Drehung der Bilder	16
Inhaltsverzeichnis	3	Zoom	16
Produktübersicht	4	Video-Einstellungen	16
Vorderes Bedienfeld	4	Bluetooth-Modus	17
Übersicht über die Fernbedienung	5	Pairing Bluetooth-Vorrichtungen	17
Batterien Fernbedienung	6	Bluetooth-Vorrichtung entfernen	17
Grundlegende Bedienungen	7	Einen Anruf tätigen	17
Handbremse	7	Einen Anruf annehmen	18
Mute	7	Bluetooth-Einstellungen	18
Ein- und Ausschalten	7	Musikmodus Bluetooth	18
Beep	7	Einstellungen	19
Wahl der Quellen	7	Allgemeine	19
Audiokontrolle	8	Kalibrierung	19
Equalizer-Menü	8	Video	19
Equalizer-Voreinstellung	8	Ton	20
Menü der Equalizer-Einstellungen	8	Stunde	20
Fader- und Balance-Einstellung	8	Sprache	20
Einstellung der Uhrzeit/Datum	9	Bluetooth	20
Datum	9	Reset	21
Uhrmodus	9	Lautstärke	21
Stunde	9	Andere Modi	22
Radio	10	Andere Geräte	22
Übersicht über das Radio	10	Reset	22
Radio-Modus öffnen	10	Auswechslung Sicherung	22
Abstimmung	10	Navigation (GPS)	22
Voreingestellte Sender	10	Programmierung SWC	22
RDS	10	Details	23-24
RDS-Einstellungen	10	Störungsbehebung	25
RDS (Radio Data System)	12	Elektrische Anschlüsse	26
AF-Funktion	12		
EON (Enhanced Other Networks)	12		
TA-Funktionen	12		
CT (Clock Time)	12		
PTY-Funktion	12		
Wiedergabemodus	13		
Touchscreen-Steuerungen	13		
Wiedergabesteuerung	13		
USB-Anschluss	13		
Entfernung USB	13		
SD/MMC-Karte einfügen	13		
SD/MMC-Karte herausnehmen	13		
Play/Pause	13		
Zurück/Vor	13		
Suche nach Ordner	14		
Wiederhole	14		
Wiederhole A-B	15		
Informazioni riproduzione	16		
Eingabe Track- nummer	16		

Produktübersicht

Vorderes Bedienfeld

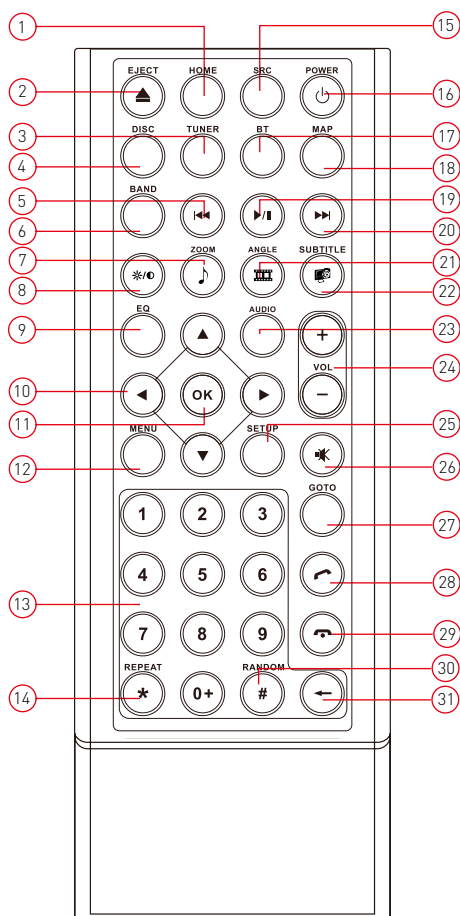


Hinweis:
Die Abbildungen in diesem Handbuch sind nur indikativ und können sich vom wirklichen Produkt unterscheiden.

1. Internes Mikrofon
Internes Mikrofon für Bluetooth-Anrufe.
2. [MENU]-Taste
Drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.
3. [VOL/MUTE] Drehknopf Zur Einstellung der Lautstärke.
Kurz drücken, um die MUTE-Funktion zu aktivieren. Nochmals drücken, um den normalen Empfang wieder aufzunehmen.
4. [NAVI]-Taste
Drücken Sie, um in den Navigationsmodus zu wechseln.
5. [RESET]-Taste
Drücken, um die Systemeinstellungen mit den Fabrikwerten wieder herzustellen (falls angefordert, die Einstellung der Kindersicherung und das Passwort bestätigen).
6. Slot für SD-Karte
Eine SD-Karte zur Wiedergabe von Musik-/Video-Dateien einlegen.
7. USB-Stecker
Für die Wiedergabe von Musik- oder Video-Dateien eine USB-Vorrichtung anschließen.
8. Slot für Map
Die SD-Karte gilt nur für die Navigationsmaps und nicht für Musik oder andere Dateien. Das kann nur für die Aktualisierung der Firmware verwendet werden, falls notwendig.
9. Sensor der Fernbedienung
10. [ON/OFF] Taste
Die Taste drücken, um das Gerät einzuschalten. Drücken und gedrückt halten, um das Gerät abzuschalten.

Übersicht über die Fernbedienung

Vorderansicht



1. Zurück zum Hauptmenü
2. Disc auswerfen
3. Quelle Tuner Radio
4. Disc-Quelle
5. Automatische Einstellung vorheriger Sender
Aus dem vorherigen Kapitel/Titel wählen
6. Wahl der Radiofrequenz
7. Zoom in (Bildmenü)
Zugang zur Musikliste
8. Bildschirmeneinstellungen
9. EQ-Menü
10. Cursor
11. Enter
12. Menüpfad (DVD)
PBC Aktivieren / deaktivieren (VCD)
13. Numerischer Bereich
14. Wiederholen
15. Quellenwechsel
16. Ein- und Ausschalten
17. Quelle Bluetooth
18. Navigation
19. Wiedergabe / Pause
20. Automatische Einstellung nachfolgender
Sender
Das nächste Kapitel / den nächsten Titel
wählen
21. Disc-Wiedergabe in anderem Winkel
Bilder drehen
Zugang zur Videoliste
22. Wahl der Sprache für die Untertitel (DVD)
Zugang zur Liste der Bilder
23. Audiosprache für die Wiedergabe der DVD
24. Lautstärke einstellen / leiser stellen
25. Einstellungen
26. Mute
27. GOTO
28. Eingehender / ausgehender Anruf BT
29. BT Anruf auflegen
30. Zufällige Reihenfolge
31. Nummer löschen
Gedrückt halten, um alle Nummern zu

Hinweise:

2,4,7,21,22,23 Die folgenden Tasten sind für die
Steuerfunktion der Scheibe.

Ignorieren Sie diese Tasten für die "M-DL5000.

Batterien Fernbedienung

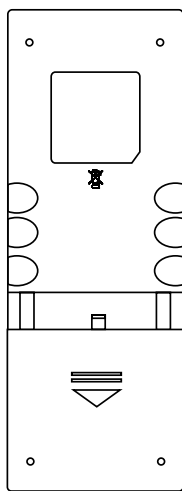
Hinweise zur Benutzung der Fernbedienung

- 1) Die Fernbedienung auf den Sensor des Geräts richten.
- 2) Die Batterie aus der Fernbedienung entfernen oder eine Batterieisolierung einsetzen, wenn die Batterie für mehr als einen Monat nicht benutzt wird.
- 3) Die Fernbedienung nicht direkten Sonnenstrahlen oder hohen Temperaturen aussetzen, sie andernfalls nicht korrekt funktionieren wird.
- 4) Die Batterie kann sechs Monate unter normalen Bedingungen arbeiten. Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, ist die Batterie durch eine neue zu ersetzen.
- 5) Nur Lithiumbatterien "CR2025" (3V) verwenden.
- 6) Die Batterie NICHT wieder aufladen, zerlegen oder dem Feuer aussetzen.
- 7) Die Batterie polgerecht und gemäß den Polen (+) und (-) einsetzen.
- 8) Die Batterie für Kinder unzugänglich aufbewahren, um das Risiko von Unfällen zu vermeiden.

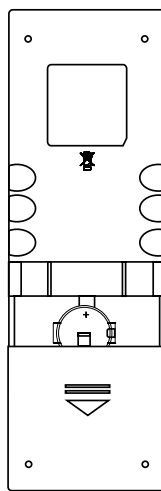
Ansicht der Rückseite

Die Batterie entfernen
Die Klappe des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung abnehmen.
Die Batterie einlegen.

Nur Lithium-Knopfbatterien "CR2025" (3V) verwenden. IDie Batterie polgerecht und gemäß den Polen (+) und (-) einsetzen.



↓ PULL OUT



PUSH IN ↑

Grundlegende Bedienungen

Handbremse

- Das "BRAKE"-Kabel an den Schalter der Handbremse anschließen, um die Videodatei auf dem TFT-Bildschirm anzuzeigen. Zur Ansicht der Videos muss die Handbremse angezogen werden.
- Wenn die Handbremse nicht angezogen ist, zeigt der Bildschirm "Achtung!!! an. Zu Ihrer Sicherheit ist die Ansicht der Videos außer Betrieb. Die Aktivierung der Handbremse bewirkt, dass der Fahrer sich den Inhalt des Videos während der Fahrt nicht ansehen kann. Die hinteren Bildschirme sind von dieser Sperre nicht betroffen.

Mute

Drücken Sie [VOL/🔇] um den Ton des Geräts auszuschalten. Erneut drücken, um den Ton wieder herzustellen. Das Symbol [🔇] wird auf dem LCD-Display angezeigt. Beim Drehen des Lautstärkeknopts wird die Mute-Funktion gelöscht.

Ein- und Ausschalten

Drücken [🔴], um das Gerät einzuschalten.

Die Taste [🔴] drücken und gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.

Beep

Der Beep-Ton bestätigt den Druck auf den Touchscreen oder der Tasten auf dem vorderen Bedienfeld. Das akustische Signal kann im Menü Einstellungen gelöscht werden.

Wahl der Quellen

Die [MENÜ] Taste auf dem vorderen Bedienfeld drücken, um die verfügbaren Tonquellen anzuzeigen.

1. 1/2 oder 2/2: Diese Taste drücken, um die erste oder zweite Seite des Hauptmenüs anzuzeigen.
2. Symbol der Audioquellen.
3. Uhr
4. Berühren, um schnellen Zugriff auf alle Equalizer-Einstellungen zu haben.



Audiokontrolle

Equalizer-Menü

Die Equalizer-Funktion ermöglicht die einfache Regelung Ihres Audio-Systems gemäß den akustischen Eigenschaften Ihres Fahrzeugs, die vom Fahrzeugtyp und seinen Abmessungen abhängen.

Preset Entzerrung

1. Das Symbol [] auf der Benutzeroberfläche berühren, um die EQ-Konfiguration anzuzeigen
2. Die gewünschte EQ-Voreinstellung wählen: [Optimal] / [Klassik] / [Rock] / [Jazz] / [Techno] / [Pop].



EQ-Parameter manuell regeln

Um die EQ-Werte zu regeln, die Leiste der Parametereinstellungen berühren und ziehen.

[Benutzer]: den gewünschten Audioeffekt einstellen.

[Normal]: Den Original-Audioeffekt wählen.

[Reset]: Löscht die Einstellungen der EQ-Funktionen.

[Loud: On / Off]: Wenn Musik bei niedriger Lautstärke gehört wird, erhöht diese Funktion selektiv die niedrigen und hohen Frequenzen .

Fader- und Balance-Einstellung

Es kann die vordere/hintere/rechte/linke Balance der Diffusoren und die Lautstärke des Subwoofers geregelt werden, um einen ausgeglichenen Klang gemäß Ihrem Geschmack zu erreichen.

1. Den EQ-Set-up-Modus öffnen:
Das Symbol [] in der Benutzerschnittstelle berühren, um die EQ-Set-up Schnittstelle auf dem Bildschirm anzuzeigen.
2. Die Subwoofer-Lautstärke einstellen:
Berühren Sie [▲]/[▼] oder ziehen Sie den Cursor, um die Lautstärke des Subwoofers von -12 bis +12 einzustellen.
3. Einstellung der Fader-Balance:
Berühren Sie [▲]/[▼]/[◀]/[▶] , um die Fader-Balance einzustellen /Faderwert von -20 bis +20.
[▲]: Vordere Lautsprecher
[▼]: Hintere Lautsprecher
[◀]: Linke Lautsprecher
[▶]: Rechte Lautsprecher
[▶]: Altoparlanti a destra



Anmerkungen:

1. Die Parameter der EQ-Modi sind voreingestellt und können nicht geändert werden. Nur der "Benutzermodus" kann geändert werden.
2. Der EQ-Modus wechselt automatisch in den "Benutzermodus", wenn die Werte geändert werden.
3. Der Subwooferwert ist von den EQ-Einstellungen unabhängig und kann eingestellt werden.

Einstellung der Uhrzeit/Datum

1. Berühren Sie [Einstellungen] im Hauptmenü.
2. [Zeit] berühren.
Es erscheint das Einstellungsmenü für Datum und Uhrzeit.



Datum

1. [Datum] berühren.
2. Berühren Sie das Datum auf dem Bildschirm und es wird ein Submenü angezeigt.
3. Berühren Sie [▲] oder [▼] , um Jahr, Monat und Tag einzustellen.
4. Die Taste [Speichern] berühren, um zu bestätigen oder [Canc] , um zu löschen.

Uhrmodus

1. [Uhrmodus] berühren.
2. Wiederholt [12H] oder [24H] berühren, um den Modus zu ändern.

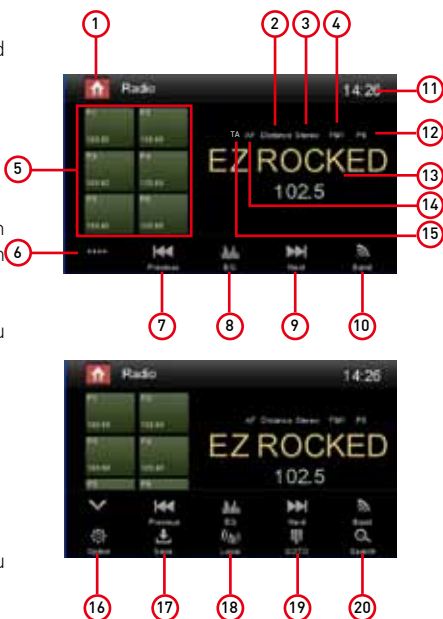
Uhrzeit

1. [Stunde] berühren.
2. Berühren Sie die Uhrzeit auf dem Bildschirm und es wird ein Submenü angezeigt.
3. Berühren Sie [▲] oder [▼] , um Stunde und Minuten einzustellen.
4. Die Taste [Speichern] berühren, um zu bestätigen oder [Canc] , um zu löschen.

Radio

Übersicht über das Radio

1. T Berühren, um das Hauptmenü anzuzeigen und eine neue Quelle wählen
2. Anzeiger des lokalen/fernen Radiosignals
3. Stereo-Anzeiger
4. Anzeiger der aktuellen Radiofrequenz
5. Gespeicherte Radio-Voreinstellungen
6. Berühren, um Submenü zu öffnen
7. Berühren, um den vorherigen Sender einzustellen
8. Berühren, um schnellen Zugang zu den Equalizer-Einstellungen zu haben
9. Berühren, um den nächsten Sender einzustellen
10. Berühren, um zwischen den Wellen AM / FM zu wechseln
11. Uhr
12. Aktuelle Voreinstellung Radiosender
13. Aktuelle Frequenz des Radiosenders
14. AF: Anzeiger der alternativen Frequenzfunktion
15. TA: Anzeiger Funktion Verkehrsmeldungen
16. RDS Einstellungsoptionen
17. Den gewünschten Radiosender speichern
18. Berühren, um die Suche lokal oder fern zu aktivieren
19. Direkte Eingabe der Radiofrequenz
20. Automatische Sendersuche



Radio-Modus öffnen

Das Hauptmenü öffnen und [Radio] wählen

Wahl der Radiofrequenz

Das Symbol  auf der Benutzeroberfläche wiederholt berühren, um einen Radiosender zwischen FM1, FM2, FM3, AM1 und AM2 zu wählen.

Sendereinstellung

Automatische Sendereinstellung

Während der automatischen Abstimmung wird die Frequenz automatisch gesucht.

Die Taste [◀◀] / [▶▶] auf der Benutzeroberfläche berühren, um einen vorherigen oder den nächsten Sender einzustellen.

Anmerkung: Wenn ein Sender empfangen wird, wird die Suche unterbrochen und der Sender wird wiedergegeben.

Manuelle Einstellung:

Methode 1:

Die Taste [■◀] / [▶■] auf der Benutzeroberfläche länger als 1 Sekunde berühren, um die Frequenz schrittweise zu ändern. Den Vorgang wiederholen, bis die gewünschte Frequenz erreicht wird.

Methode 2:

1.  berühren, um die numerische Tastatur anzuzeigen. Die Frequenz des gewünschten Radiosenders eingeben.



Radio

2. Berühren Sie [], um zu löschen.
3. [OK] berühren, um zu bestätigen.

Voreingestellte Sender

Das Gerät hat 5 Frequenzbereiche, FM1, FM2, FM3, AM1, AM2 und jeder Frequenzbereich kann 6 Sender speichern, sodass insgesamt 30 Sender gespeichert werden können.

Automatische Suche des Senders

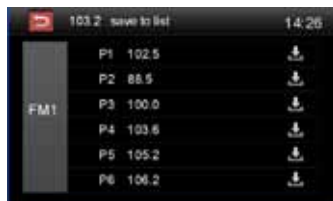
Berühren Sie [], um den Sender automatisch zu suchen und die 6 empfangsstärksten Sender zu speichern.

Manuelle Speicherung

1. Einen Sender einstellen.
2. Berühren Sie [].
3. Einen der Kanäle P1 bis P6 berühren, um den gewählten Frequenzbereich zu speichern.

Stellen Sie einen voreingestellten Sender ein.

1. [Radio] berühren.
2. Wählen Sie einen Frequenzbereich (falls notwendig).
3. Einen der auf dem Bildschirm voreingestellten Kanäle (P1 bis P6) berühren.



Lokale Suche

Das Symbol berühren [] und lokal oder fern wählen.

Wenn das Symbol [fern] angezeigt wird, werden nur die Sender mit einem starken Signal ermittelt. Default-Einstellung ist "Entfernung".

RDS Basics

RDS übermittelt die Daten an das Radio, das Informationen wie Name des Senders, Künstler des Stücks und Titel des Stücks anzeigt. Die Verfügbarkeit von RDS ist von Zone zu Zone unterschiedlich.

RDS-Einstellungen

1. Im Menü des Radios [] drücken.
Es wird das Menü der Optionen angezeigt.
2. Die gewählte Option berühren, um die Einstellung zu ändern.
 - [RDS]: Um die "RDS"-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
 - [CT]: Zum Ein- oder Ausschalten der "Clock Time" Synchronisierungsfunktion.
 - [EON]: Um die "EON"-Funktion ein- oder auszuschalten.
 - [TA]: Um die "TA"-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
 - [PTY]: Um die PTY-Liste anzuzeigen.
 - [VOL]: Berühren Sie [] / [], um die TA-Lautstärke zu regeln.



Radio

RDS (Radio Data System)

Das Gerät besitzt RDS-Funktionen.

Die Verfügbarkeit von RDS ist von Zone zu Zone unterschiedlich. Bitte prüfen Sie, ob RDS in Ihrer Zone zur Verfügung steht.

AF-Funktion

Die Listen der alternativen Frequenzen werden in Kombination mit dem PI-Code (Erkennungscode des Programms) verwendet, um die automatische Einstellung zu unterstützen.

Mit diesen Informationen kann das Radio automatisch eine andere Frequenz des gleichen Senders suchen.

Anmerkung:

- Während der Suche nach der alternativen Radiofrequenz können Störungen zu hören sein.
- Bei Ausschalten der AF-Funktion kann dieses Problem gelöst werden.

EON (Enhanced Other Networks)

Bei Empfang der EON-Daten erleuchtet der EON-Anzeiger und die TA- und AF-Funktionen sind erweitert.

TA: Die Verkehrsmeldungen können vom eingestellten Sender oder von anderen FM-Sendern empfangen werden.

AF: Die Liste der Frequenzen der voreingestellten RDS-Sender wird von den EON-Daten aktualisiert. EON gestattet es dem Radio, von den RDS-Informationen mehr Gebrauch zu machen. Es aktualisiert die AF-Liste der voreingestellten Sender ständig, unter diesen der aktuell eingestellte.

TA-Funktionen

Die TA-Funktion (Traffic Announcement) übermittelt dem Gerät automatisch Informationen über den Verkehr. Die TA-Funktion kann durch ein TP (Traffic Program - Verkehrsprogramm) aktiviert werden, ein Sender, der Verkehrsinformationen sendet.

Wenn die TA-Funktion aktiviert ist und man erhält eine Nachricht über den Verkehr, wird der aktuell laufende Sender von den Verkehrsnachrichten überspielt.

Das Gerät kehrt zur Originalfunktion zurück, nachdem die Meldung über den Verkehr erhalten wurde.

CT (Clock Time)

Einige Sender übertragen die Uhrzeit und das Datum im kodifizierten RDS-Signal.

Die Uhrzeit stellt sich automatisch ein, wenn "CT" auf "ON" steht.

PTY-Funktion

PTY ist die Abkürzung eines durch einen Code gekennzeichneten Programmtyps, um das gesendete Programm zu bestimmen (z. B. Nachrichten oder Rock).

Die PTY-Optionen werden auf dem Bildschirm angezeigt. Um die PTY-Optionen anzuzeigen, die Bildlaufleiste und die Pfeile auf dem Schirm berühren.

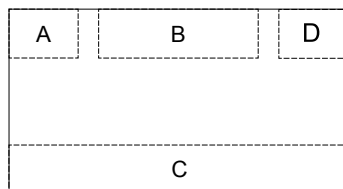
Wenn eine PTY-Option gewählt wird (z. B. News), sucht das Radio das zur Verfügung stehende PTY-Programm. Wird das gewünschte PTY nicht gefunden, kehrt das Radio zur Originalfrequenz zurück.

Wiedergabemodus

Touchscreen-Steuerungen

Die Touch-Zonen für DVD-Wiedergabe sind nachfolgend beschrieben:

- A: Zurück zum Hauptmenü
- B: Video-Wiedergabe und Anzeige der Wiedergabe-Informationen
- C: Anzeige des Steuermenüs auf dem Bildschirm
- D: Anzeige der Zeit



Wiedergabesteuerung

Für den Zugang zu den Bildschirmsteuerungen, den Bildschirm berühren, außer links oben und ihn nochmals berühren, um die Anzeige zu löschen.

Berühren [••••] um alle Funktionssymbole anzuzeigen.

USB-Vorrichtung anschließen

1. Öffnen Sie die Tür USB.
2. Stecken Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den Mini-USB-Buchse, dann das andere Ende des Kabels an die USB-Gerät.

USB-Gerät entfernen

1. Eine andere Quelle im Hauptmenü wählen.
2. USB entfernen.

SD/MMC-Karte einfügen

1. Die SD/MMC-Tür öffnen.
2. Die SD/MMC-Karte in den Slot für SD/MMC stecken. Die Wiedergabe beginnt automatisch.

SD/MMC-Karte herausnehmen

1. Eine andere Quelle im Hauptmenü wählen.
2. Die SD-Karte hereindrücken, damit sie ausgeworfen wird.

Play/Pause

1. Sobald eine Disc, USB oder SD/MMC-Karte eingelegt wurde, startet die entsprechende Wiedergabe automatisch.
Bei den DVD-Filmen, wenn ein Menü angezeigt wird, die Taste [▶] drücken, um die Wiedergabe zu starten.
2. Zur Pause [⏸] berühren. Um die Wiedergabe wieder zu starten, [▶] berühren.
3. Springen Sie vor/zurück zum nächsten/vorherigen Titel/Kapitel und drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭].

Vor/zurück

Berühren Sie die Tasten [⏮] / [⏭] auf dem Bildschirm, um zum vorherigen/nächsten Titel/Kapitel zu gelangen.

Wiedergabemodus

Suche nach Ordner

Audio-Datei

1. Berühren Sie [], um alle vorhandenen Audio-Ordner anzuzeigen.
2. Einen Ordner berühren und dann die gewünschte Datei berühren.
3. Die Datei nochmals berühren, um die Wiedergabe zu starten.



Video-Datei

1. Berühren Sie [], um alle vorhandenen Video-Ordner anzuzeigen.
2. Einen Ordner berühren und dann die gewünschte Datei berühren.
3. Die Datei nochmals berühren, um die Wiedergabe zu starten.



Bild-Dateien

1. [] berühren, um die vorhandenen Bilder anzuzeigen.
2. Einen Ordner berühren und dann die gewünschte Datei berühren.
3. Die Datei nochmals berühren, um die Wiedergabe zu starten.



Kontrolle der Ordner

1. Berühren Sie [], um alle vorhandenen Ordner anzuzeigen.
2. Einen Ordner berühren und dann die gewünschte Datei berühren.
3. Die Datei nochmals berühren, um die Wiedergabe zu starten.



Modalità di riproduzione

Wiederholen

Für MP3 mit Dateien:

1. Irgendeinen Punkt berühren, außer den Bereich oben links, um das Menü auf dem Bildschirm anzuzeigen.
2. Berühren Sie [↺↻], um die Wiedergabe zu wiederholen:
 - [↺↻] Wiederholung Einzeltitel: Gibt wiederholt aktuellen Einzeltitel wieder.
 - [↺↻] Wiederholt alles: Gibt wiederholt alle wieder.
 - [↺↻] Ende der Wiederholung: wiederholte Wiedergabe löschen.

Zufällige Wiedergabe

Sie können Audiotitel/-dateien in zufälliger Reihenfolge spielen.

1. Den Bildschirm berühren, um das Steuermenü anzuzeigen, falls erforderlich.
2. Berühren Sie [••••], um das 2. Menü anzuzeigen.
3. Berühren Sie [⌘] auf dem Bildschirm mehrmals, um die zufällige Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

Wiedergabemodus

Wiedergabeinformationen

Für USB / SD

1. Gerätetyp.

2. Titelinformationen. "1/2" bedeutet, dass Dieser USB verfügt über zwei Spuren und den Track Spielen Sie jetzt den ersten Titel.



Abgelaufene Zeit

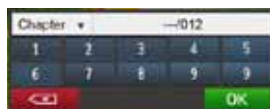
1. Abgelaufene Zeit des aktuellen Tracks.

2. Gesamtzeit des aktuellen Tracks.



Eingabe der Tracknummer

Um einen Track direkt zu wählen, auf dem [] berühren, um das Menü der direkten Angabe anzuzeigen. Die gewünschte Tracknummer eingeben, indem die numerische Bildschirmtastatur benutzt wird. [OK] berühren, um den Track zu bestätigen.



Drehung der Bilder

1. Beim Ansehen der Bilder den Bildschirm berühren, um das Menü anzuzeigen, falls erforderlich.
2. Berühren Sie [], um das zweite Menü anzuzeigen.
3. Berühren Sie [] mehrmals, um das Bild zu drehen.

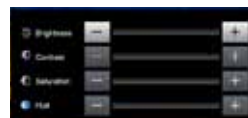
Zoom

Es ist möglich, die Bilder zu vergrößern, um sie von näher betrachten zu können.

1. Beim Ansehen der Bilder den Bildschirm berühren, um das Menü anzuzeigen, falls erforderlich.
2. Berühren Sie [], um das zweite Menü anzuzeigen.
3. Berühren Sie [] mehrmals, um das Bild zu vergrößern.

Video-Einstellungen

Berühren Sie [], um auf die Video-Einstellungen zuzugreifen; berühren Sie [] oder [], um den gewünschten Wert einzustellen.



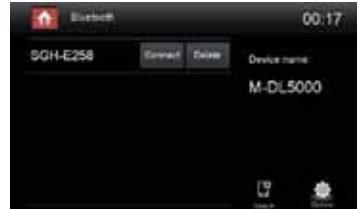
Bluetooth-Modus

Das Gerät ermöglicht es, durch mit Bluetooth ausgestatteten Telefonen, Anrufe zu tätigen oder zu empfangen. Es ist ebenfalls möglich, von einer Bluetooth-Vorrichtung Musik zu hören.

Pairing mit Bluetooth-Geräten

Um die Bluetooth-Vorrichtung mit der Einheit zu verbinden, muss vorher das Pairing vorgenommen werden. Die Pairing-Prozedur wird nur das erste Mal vorgenommen. EEs können bis zu fünf Geräte gepairt werden.

1. Die Bluetooth-Funktion an dem Gerät aktivieren.
2. Berühren Sie [], um den Pairing-Modus am Gerät zu aktivieren.
3. Das Scannen an der Bluetooth-Vorrichtung starten und das Gerät "M-DL5000" wählen.
4. Das Default-Passwort "0000" eingeben.



Anmerkung:

- Die Reichweite des Betriebs zwischen diesem Gerät und einer Bluetooth-Vorrichtung beträgt etwa 5 Meter.
- Bevor eine Bluetooth-Vorrichtung an diese Einheit angeschlossen wird, sich mit den Bluetooth-Funktionen des Geräts vertraut machen.
- Die Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
- Jedes beliebige Hindernis zwischen dieser Einheit und einem Bluetooth-Gerät könnte die Reichweite der Funktion verringern.
- Das Gerät von allen elektronischen Vorrichtungen fernhalten, die Interferenzen verursachen könnten.

Bluetooth-Vorrichtung abschalten

Um eine Vorrichtung abzuschalten, [] berühren.

Anmerkung:

- Die Vorrichtung könnte sich abschalten, wenn sie außerhalb des Funktionsbereichs gelangt.
- Wenn man die Vorrichtung wieder mit dem Gerät verbinden möchte, muss sie wieder in den Funktionsbereich gebracht werden.
- SWenn Sie die Vorrichtung nicht wieder automatisch anschließen möchten, berühren Sie [], und stellen Sie [automatische Verbindung] auf [Off] ein. Für Einzelheiten den Abschnitt "Bluetooth-Einstellungen" konsultieren.

Einen Anruf tätigen

1. Die Bluetooth-Funktion im Hauptmenü wählen.
2. Die Vorrichtung an die Einheit anschließen.
3. Die Telefonnummer aus den folgenden Verzeichnissen auswählen:
 - [Telefonrubrik]
 - [Anrufspeicher]
 - [Unbeantwortete Anrufe]
 - [Eingehende Anrufe]
 - [Ausgehende Anrufe]



Oder die Telefonnummer auf der Telefontastatur wählen und dann [] berühren, um den Ruf abgehen zu lassen.

Bluetooth-Modus

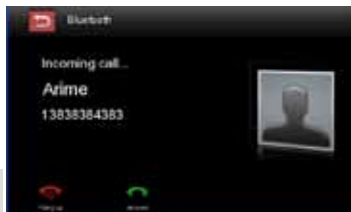
Einen Anruf annehmen

Zu den Default-Einstellungen gehört, dass alle eingehenden Anrufe automatisch angenommen werden.

1. Wenn ein Anruf eingeht, erscheint auf dem Bildschirm "Eingehender Anruf".
2. Den Bildschirm berühren und [Ablehnen] oder [Antwort] wählen.

Anmerkung:

- Um die Anrufe manuell anzunehmen, [Automatische Antwort] auf [Off] einstellen.



Bluetooth-Einstellungen

1. Berühren Sie  im Bluetooth-Modus, um das Menü Bluetooth-Einstellungen zu öffnen.



2. Die gewählte Option berühren, um die Einstellung zu ändern.

[Bluetooth]: "Bluetooth"-Funktion aktivieren oder deaktivieren.

[Automatische Verbindung]: die Funktion "Automatische Verbindung" aktivieren oder deaktivieren.

- [Automatische Antwort]: aktiviert oder deaktiviert die Funktion "Automatische Antwort".
- [Pairing Code]: Einstellung des Sicherheitscodes.
- [Telefonrubrik Sync]: Zum Synchronisieren der Telefonrubrik, [OK] im Submenü berühren. Die Synchronisierung der Rubrik könnte einige Minuten dauern.



Anmerkung:

- Die Bluetooth-Einstellungen können auch im Menü der "Einstellungen" vorgenommen werden.

Bluetooth-Musikmodus

A2DP

A2DP ist das Akronym von Advanced Audio Distribution Profile. Die Mobiltelefone, die diese Funktion unterstützen, können in Stereo übertragen, während diejenigen, die diese Funktion nicht unterstützen, nur mono.

AVRCP

AVRCP ist das Akronym von Audio/Video Remote Control Profile. Die Mobiltelefone, die diese Funktion unterstützen, können die Wiedergabe eines Bluetooth-Audio-Players steuern.

Während der Musikwiedergabe mittels Bluetooth ist es möglich die Nummertasten des Mobiltelefons zu drücken, um einen Anruf zu tätigen. Ab diesem Moment hält der Musikplayer an. Der TFT-Bildschirm zeigt während des Anrufs "Verbindung" an und der Ton wird an das Gerät übertragen. Bei Beendigung des Gesprächs zeigt der Bildschirm das Menü der Musikwiedergabe an.

Wenn ein Anruf eingeht, hält der Musikplayer an und der Bildschirm zeigt "Eingehender Anruf" an. Bei Beendigung des Gesprächs zeigt der Bildschirm das Menü der Musikwiedergabe an.



Einstellungen

Allgemeine Einstellungen

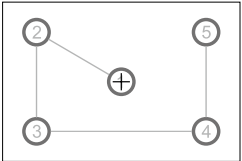
- 1. [Allgemeine] auf der Seite der Einstellungen berühren.
- 2. Die zu ändernde Option wählen.
- 3. Die gewählte Option berühren, um den Wert anzuzeigen/zu verändern
- 4. Berühren Sie [↵] oder drücken Sie die Menütaste auf dem vorderen Bedienfeld, um das Menü zu verlassen.

Allgemeine Einstellungen	Optionen	Beschreibung
Radiozone	USA	Den eigenen Zugehörigkeitsbereich wählen.
	China	
	Japan	
	Europa	
	Europa (LW)	
	OIRT	
Radiobereich	Lokal	
	Fern	
Blackout	Off/10s/20s	
Dimmer-Modus	Niedrig/mittel/normal/hoch	Einstellung der Displayhelligkeit
Beep	On	Schaltet den Beeper ein Jedes Mal, wenn eine Taste gedrückt wird.
	Off	Deaktiviert das akustische Signal.
Kalibrierung des Bildschirms	Start	Kalibrierung des Touchscreens.

Kalibrierung

Wenn der Touchscreen nicht ausreichend empfindlich ist oder nicht korrekt funktioniert, muss der Bildschirm anhand der Kalibrierungsfunktion kalibriert werden. Um den Touchscreen zu kalibrieren wie folgt vorgehen:

- 1. Die Option [Kalibrierung] im Menü Einstellungen drücken.
- 2. [Start] drücken, um zu starten.
- 3. In der Mitte [⊕] berühren und dem Pfad in der Abbildung folgen. Nachdem die Punkte von 1 bis 5 berührt wurden, den Bildschirm irgendwo berühren, um die Kalibrierung zu speichern und zu verlassen. Oder 30 Sekunden warten ohne Änderungen vorzunehmen.



Video-Einstellungen

- 1. [Video] berühren.
- 2. Eine Option mehrmals berühren, um den Wert zu verändern.
- 3. Berühren Sie [↵] oder drücken Sie die Menütaste auf dem vorderen Bedienfeld, um das Menü zu verlassen.

Video-Einstellungen	Optionen	Beschreibung
Ermittelt Feststellbremse	On	Video deaktiviert
	Off	Video aktiviert

Im Feststellbremsenmodus "On", zeigt der Bildschirm einen Warnhinweis, [ACHTUNG!!! Zu Ihrer Sicherheit ist das Abspielen des Videos deaktiviert. Die Feststellbremse ziehen]. Der obige Warnhinweis hindert den Fahrer daran, Videos abzuspielen.

Einstellungen

Klangeinstellungen

1. [Klang] drücken.
2. Eine Option mehrmals berühren, um den Wert zu verändern.
3. Berühren Sie [] oder drücken Sie die Menü-Taste auf der Vorderseite, um das Menü zu verlassen.

Klangeinstellungen	Optionen	Beschreibung
Subwoofer	On	Subwoofer aktivieren.
	Off	Subwoofer deaktivieren.
Subwoofer-Überschneidungsfrequenz	80Hz	Berühren, um eine Überschneidungsfrequenz für den Filter zu wählen.
	120Hz	
	160Hz	

Zeiteinstellung

1. [Zeit] berühren.
2. Eine Option mehrmals berühren, um den Wert zu verändern.
3. Berühren Sie [] oder drücken Sie die Menü-Taste auf der Vorderseite, um das Menü zu verlassen.

Zeiteinstellung	Optionen	Beschreibung
Datum	J/M/T	Berühren Sie [] oder [], um Jahr, Monat und Tag zu ändern.
Uhrmodus	12H / 24H	[12Hr] oder [24Hr] berühren, um den Uhrenmodus zu ändern.
Uhrzeit	S / M / AM / PM	Berühren Sie [] oder [], um Stunde und Minuten einzustellen.
		Berühren Sie [] oder [], um AM oder PM einzustellen (nur für 12Hr).

Spracheinstellungen

1. [Sprache] berühren.
2. Eine Option mehrmals berühren, um den Wert zu verändern.
3. Berühren Sie [] oder drücken Sie die Menü-Taste auf der Vorderseite, um das Menü zu verlassen.

Spracheinstellungen	Beschreibung
OSD	Wählen Sie die Sprache der Menüs.

Bluetooth-Einstellungen

1. [Bluetooth] berühren.
2. Eine Option mehrmals berühren, um den Wert zu verändern.
3. Berühren Sie [] oder drücken Sie die Menü-Taste auf der Vorderseite, um das Menü zu verlassen.

Bluetooth-Einstellungen	Optionen	Beschreibung/Anmerkungen
Bluetooth	On	Bluetooth-Funktion aktivieren
	Off	Bluetooth-Funktion deaktivieren
Automatischer Anschluss	On	Wenn sich die vorher gepairte Vorrichtung innerhalb des effektiven Bereichs befindet, verbindet sich die Einheit automatisch wieder mit der vorher gepairten Vorrichtung.
	Off	Deaktiviert automatische Verbindung.
Automatische Antwort	On	Automatische Antwort auf eingehenden Anruf.
	Off	Deaktiviert automatische Antwort.
Pairing-Code	Password eingeben, die Einheit mit einem anderen Bluetooth-Gerät zu pairen.	
Mikrofon	Intern oder extern	Vor der Wahl sich vergewissern, dass das externe Mikrofon installiert wurde

Einstellungen

Reset

- 1. [Reset] berühren.
- 2. Eine Option mehrmals berühren, um den Wert zu verändern.
- 3. Berühren Sie [] oder drücken Sie die Menü-Taste auf der Vorderseite, um das Menü zu verlassen.

Reset-Einstellungen	Optionen	Beschreibung/Anmerkungen
Werkseinstellungen	Reset	Stellt die Standardeinstellungen.

Lautstärke-Einstellungen

Je nach Modus können verschiedene Lautstärken eingestellt werden.

- 1. [Lautstärke] berühren.
- 2. Eine Quelle berühren.
 - [DVD] [Bluetooth]
 - [F-USB] [R-USB]
 - [AV-IN1] (frontal) [SDHC]
 - [AV-IN2] (hinten, optional)
 - [Radio] [Navigation]
- 3. Berühren Sie [] oder [], um die Lautstärke von -6 bis 6 einzustellen.
Wenn der Audio-Modus gewechselt wird, wird die Lautstärke automatisch lauter oder leiser.
- 4. Berühren Sie [] oder drücken Sie die Menütaste auf dem vorderen Bedienfeld, um das Menü zu verlassen.

Andere Modi

Andere Geräte

Es können externe Audio-/Video-Geräte an die Einheit angeschlossen werden.

1. Das mitgelieferte AV-Kabel an das Gerät anschließen.
2. Die Ecke oben links berühren, um das Hauptmenü anzuzeigen.
3. Berühren Sie [AV1] vorderer Eingang oder [AV2] hinterer Eingang.

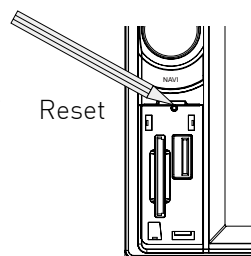
Reset

Wenn sich die Einheit blockiert, kann zurückgesetzt werden.

Die [RESET]-Taste mit einem Stift oder ähnlichem Gegenstand drücken.

Anmerkung:

Wenn eine Einheit zurückgesetzt wird, kehren alle Einstellungen in den Originalzustand der Fabrik zurück.



Auswechslung der Sicherung

Wenn sich das Gerät nicht einschaltet könnte die Sicherung defekt sein und müsste ausgewechselt werden.

1. Die Einheit aus dem Armaturenbrett nehmen.
2. Alle elektrischen Anschlüsse prüfen.
3. Eine Sicherung kaufen, deren Stromstärke mit der der defekten Sicherung übereinstimmt.
4. Prüfen, dass die Einheit vom Stromnetz abgetrennt ist und die Sicherung auswechseln.

Navigation (GPS)

1. Die Ecke oben links berühren, um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie [Navigation], um die Navigationssoftware zu aktivieren.
3. Das Benutzerhandbuch für das Navigationsgerät finden Sie auf der Website www.macromit.com.

Anmerkung:

Während der Navigation kann man die vorher gewählte Quelle anzeigen, indem man die Taste [MENÜ] länger gedrückt hält. Die Taste [MENU] nochmals lange gedrückt halten, damit der Navigationsmodus zurückkehrt.

Wenn die Bluetooth-Funktion benutzt wird, kann die Navigation angezeigt werden, indem das oben beschriebene Verfahren befolgt wird.

Steering Wheel Control Programmierung

1. Die Ecke oben links berühren, um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. [SWC] berühren, um zu den Einstellungen für die Steuerungen am Lenkrad zu gelangen.
3. Die Tasten wählen, die den Funktionen der Lenkradsteuerungen entsprechen, indem die Tasten der gewünschten Funktion in Reihenfolge berührt werden.
4. [Pair] berühren, um die Funktionen zu programmieren.
5. Jede individuelle Taste für jede entsprechende Funktion drücken.
6. Nachdem die Funktionen programmiert wurden, werden sie gespeichert und die Programmierung ist abgeschlossen.
7. [Reset] drücken, um die Programmierung wiederherzustellen.



Technische Details

Allgemeines

Netzspannung	12V(DC)
Betriebsspannung	10.5 - 15.8V(DC)
Maximale Betriebsstromstärke	15A
Erdungssystem	Autobatterie Negativpol
Abmessungen (LxHxT)	178X101.5X160.5mm
Gewicht (Haupteinheit)	1.28kg

FM

Verhältnis Signal Geräusch	≥55dB
Sensibilität Restrauschen (S/N=30dB)	18dBμV
Frequenzgang (±3dB)	20Hz~12.5KHz
Sendersuche	20~28dBμV
Verzerrung	≤1.0%
Zweikanal-Signal-Rauschabstand (1KHz)	≥25dB
Antennenimpedanz	75Ω

AM

Sensibilität Restrauschen (S/N=20dB)	30dBμV
Trennschärfe (±9KHz)	≥50dB

LCD

Bildschirmgröße	6.2 Zoll(16:9)
Bildschirmauflösung	800X480 pixel
Kontrast	400
Helligkeit	280cd/m2

Line Out

Verzerrung (line out)	≤0.1%
Frequenzgang (±3dB)	20Hz~20KHz
Maximale Ausgangsleistung	4×45W
Lastimpedanz	4Ω

AUX IN

Verzerrung	≤0.5%
Frequenzgang (±3dB)	20Hz~20KHz
Eingangspegel Audio	1Vrms

Audio

Ausgangsimpedanz Audio	100Ω
Ausgangspegel Audio	2Vrms(Max)

Video

Eingangspegel Video (CVBS)	1.0±0.2V
Eingangsimpedanz Video	75Ω
Ausgangsimpedanz Video	75Ω
Ausgangspegel Video	1.0±0.2V

Betriebs- und Aufbewahrungsräume

Betriebstemperatur	-10°C ~ +60°C
Lagerungstemperatur	-20°C ~ +70°C
Betriebsfeuchtigkeit	45%~80%RH
Lagerungsfeuchtigkeit	30%~90%RH

Hinweis:

Wenn das Gerät unter extremen Bedingungen benutzt wird, z. B. über lange Zeit mit Höchstleistung oder bei Temperaturen über 70 °C, aktivierte sich der Wärmeschutz und die Lautstärke wird automatisch reduziert.

Technische Details

Unterstützte Formate:

- Formatierung USB oder externe Speicher: FAT16,FAT32
- Bit rate Mp3: 32-320 Kbps
- Verzeichnisse verschachtelbar bis zu max. 8 Ebenen
- Anzahl Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- ID3 tag v2.0 oder nachfolgende
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 128 Bytes)

Nicht unterstützte Formate:

- Leere LPs: eine leere LP ist eine LP, die keine MP3-Dateien enthält und auf dem Bildschirm nicht angezeigt wird.
- Die nicht unterstützten Dateiformate werden ignoriert. Z. B. Word-Dokumente (.Doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung .dlf werden ignoriert und nicht gespielt.
- Audio-Dateien AAC,WMV,PCM.

Unterstützte MP3-Formate:

- ISO9660,Joliet
- Maximale Titellanzahl: 512 (hängt von der Länge des Dateinamens ab)
- Maximale Anzahl der LP: 255
- Unterstützte Abtastfrequenz: 32kHz, 44.1kHz, 48kHz
- Unterstützte Bit-rate: 32-320Kbps

Unterstützte Video-Formate:

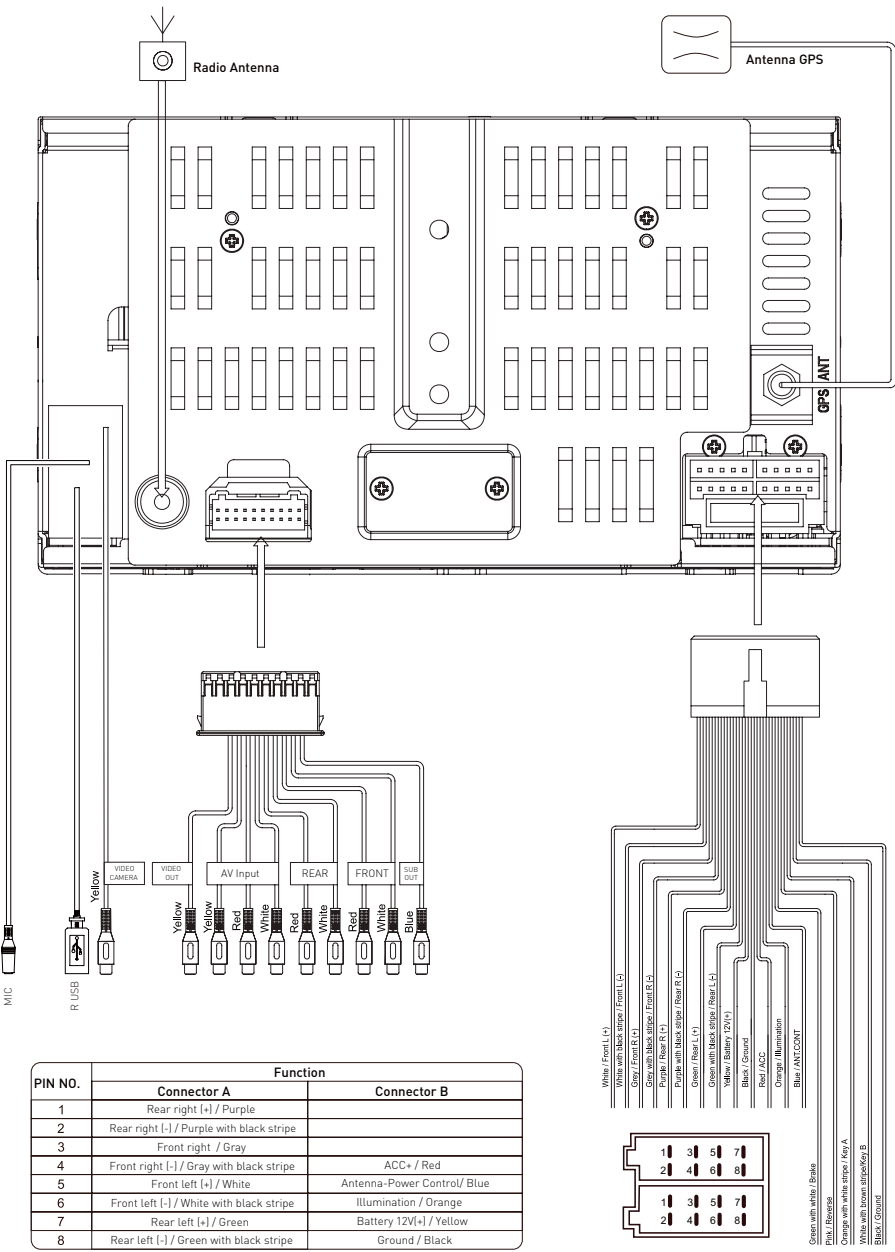
- Datei-Erweiterung "AVI" und Video-Codec MP4 oder Xvid

Störungsbehebung

Falls die Einheit Anomalien aufweisen sollte, wird empfohlen, die nachfolgenden Punkte zu konsultieren, bevor der Kundendienst gerufen wird.

Störung	Ursache	Behebung
Allgemein		
Die Einheit schaltet sich nicht ein	Sicherung der Einheit durchgebrannt	Neue Sicherung mit korrektem Wert einsetzen
	Batteriesicherung durchgebrannt	Neue Sicherung mit korrektem Wert einsetzen
	Nicht erlaubter Vorgang	Einheit zurücksetzen
Kein/niedriger Audioausgang	Anschluss Audioausgang unsachgemäß	Kabelverbindungen prüfen und korrigieren
	Eingestellter Ton zu leise	Lautstärke erhöhen
	Lautsprecher beschädigt	Die beschädigten Lautsprecher austauschen
	Lautstärkepegel unausgeglichen	Kanalabgleich rechts und links prüfen
	Kabelverbindungen der Lautsprecher in Berührung mit Metallteilen des Fahrzeugs	Die Verbindungen aller Lautsprecherkabel isolieren.
Schlechte oder verzerrte Tonqualität	Raubpressung wird verwendet	Nur Originaldiscs verwenden
	Lautsprecherleistung für diese Einheit ungeeignet	Die Lautsprecher austauschen
	Falsche Verbindungen	Kabelverbindungen prüfen und beheben
	Kurzschluss der Lautsprecher	Kabelverbindungen prüfen und beheben
Die Einheit setzt sich zurück, wenn der Motor ausgeschaltet ist.	Falscher Anschluss zwischen AKK und BATT	Kabelverbindungen prüfen und beheben
TFT-Monitor		
Warnhinweis wird ständig angezeigt	Verkabelung der Handbremse ist nicht fachgerecht	Verkabelung prüfen und korrigieren
Blinkendes Bild oder Interferenzen erscheinen auf dem Bildschirm	Das Farbsystem der DVD entspricht dem Monitor nicht	Das Farbsystem der wiedergehenden DVD oder des benutzten Monitors justieren
	Raubpressung wird benutzt	Original-Discs verwenden
	Videokabel ist beschädigt	Kabel austauschen
	Fehlerhafte Video-Signalverbindungen	Verkabelung prüfen und korrigieren

Elektrische Anschlüsse



BLUETOOTH® und die entsprechenden Firmenlogos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Für die Nutzung dieser Markenzeichen seitens ALDINET S.p.A. wurde die Lizenz erteilt.

Das Markenzeichen MACROM ist ein eingetragenes Markenzeichen der ALDINET S.p.A.



Konformitätserklärung



ALDINET S.p.A

Viale C. Colombo, 8 - 20090 Trezzano s/N (MI) - Itlatien

Tel. +39 02 484781

w w w . m a c r o m . i t